

COVID-19 | Maatregelen | 02/11/2020

Tigrinya | Vertaald uit het Nederlands

ስጉምትታት 2 ሕዳር

መጻውዒ

እዚ መንግስቲ ኮሮና ቫይረስ ንምእጋድ መምሪሕታት አለዎ። እቲ መምሪሕታት አክብሮም። ንስካ አይትሐምምን ንካልእ ሰብውን እይትሐምምን። ፓሊስ ነቶም መምሪሕታት ምክባርካ ይከታተል።

አስተውዕል፡ ሓደ ሓደ ከተማታት ወይ ምምሕዳራት ተወሳኪ መምሪሕታት አለወን። ናይተን ከተማ ወይ ናይ ምምሕዳር መርብብ (ውብሳይት) ርአይ።

ወርቃዊ ሕግታት

- ደጋግሚያ እድካ ብማይን ሳሙናን ተሓጸቦ።
- አፍ መሸፈኒ ክትገብር አለካ
- እንተወሓደ 1.5 ሜትር ካብ ካልእ ሰብ ርሓቅ።
- ቀረባ ርክክብካ ምስ 1 ሰብ ጥራይ ግበሮ። ምስቲ ሓደ ቀረባ ርክክብ ዝህልወካ ሰብ 1.5 ሜትር ምርሕሓቅ አይድልን
- ንሕማም ዝተቃልዑ ተወሳኪ ተጠንቀቀሎም
- ካብ 65 ዓመት ላዕሊ ዝዕድሚኦም
- ናይ ልቢ, ሳንቡእ ወይ ኩላሊት ሽግር ዘለዎም
- ብቀሊሉ ክሓሙ ዝክእሉ
- ካብ ገዛካ ስራሕ
- ንፋስ ይእትዎ፡ ሞሳኩቲ ክፈቶ
- ኣብ ደገ ምርክካብ ይምረጽ

ናብ ካልእ ከተማ ወይ ሃገር ምካድ

- ኣብ በልጁም
 - ኣብ በልጁም ናብ ዝደለካዮ ቦታ ክትከይድ ትክእል
 - ህዝባዊ መጎዓዓዝያ (አውቶቡስ, ትራም, ወይ ባቡር) ትጥቀም ዲካ? ካብ 12 ዓመት ንላዕሊ ድዩ ዕድመካ? እምበኣር አፍካን አፍንጫካን ብአፍ መሸፈኒ ወይ ብሻል ሸፍኖ። ናይ ግድን እዩ
 - ካብ ለይቲ ሰዓት 24:00 ጀሚሩ ከሳብ ንግሆ ሰዓት 5:00 ንደገ ምውጻእ አይክእልን
- ንዕረፍቲ ናብ ወጻኢ
 - ናብ ካልእ ሃገር ካብ ምጋሽ ምቁጣብ ይሓይሽ። እዚ ምክሪ እዩ።

- ናብ ካልእ ሃገር ካብ ምጋሽ ናይ ግድን ድዩ? 3 ዓይነት ዘባታት አለዎ::
 - ▶ ናብ ቀጠልያ ዘባታት ንክትገይሽ ትክእል:: ካብ ሓዲጋ ነጻ እዩ
 - ▶ ናብ ቀይሕ ወይ ብጫ ዘባታት ዘይምጋሽ ይምረጽ
 - ▶ መርበብ (ወብሳይት) ናይ ወጻኢ ጉዳያት ተመልከት: <http://diplomatic.belgium.be>.
- ወጻኢ ሃገራት ነናተን መምሪሒታት አለዎን:: መምሪሒታተን ኣብ ዝቅጽል መርበብ (ወብሳይት) ይርከብ https://diplomatie.belgium.be/nl/Diensten/Op_reis_in_het_buitenland/reisadviezen
- ቅድሚኒ ንበልጁም ምምላሽካ ቅጥዒ/ፎርም ክትመልእ አለካ:: እቲ ፎርም ትረክበሉ: <https://travel.info-coronavirus.be/nl/public-health-passenger-locator-form>
- ካብ 48 ሰዓት ንላዕሊ ኣብ ቀይሕ ዘባ/አከባቢ ነርካ ዲካ? ንበልጁም ምስ ተመለስካ ናይ ግድን እዚኤን 3 ነገራት ክትገብር አለካ:
 - 1 ኣብ <https://travel.info-coronavirus.be/nl/public-health-passenger-locator-form> ዝርከብ ቅጥዒ ትመልእ::
 - 2 ኤስኤምኤስ ረኪብካ ዲካ? ናይ ግድን ክትወሸብ/ተፈሊካ ክትነብር አለካ:: እንተወሓደ ን 10 መዓልቲ ኣብ ዝዛካ ኮፍ በል:: ናይ ግድን እንተድኣ ኮይኑ እዩ ንደገ ትከይድ:: ንምሳሌ ናብ ቤት መድሐኒት, ናብ ሓኪም ወይ ናብ ሱፐር ማርክት ንምካድ:: ኩሉ ግዜ አፍ መሸፈኒ ግበር
 - 3 ኤስኤምኤስ ኣይተቀበልካ? ክትወሸብ/ተፈሊካ ክትነብር አየድልን::

ስራሕ

- ካብ ዝዛካ ስራሕ:: ግድን እዩ
- ንክትሰርሕ ንስራሕካ ክትከይድ አለካ?
 - አፍ መሸፈኒ ክትገብር አለካ
 - ንፋስ ይእትዎ: ሞሳኩቲ ክፈቶ
- ሕቶ አለካ? ሓበሬታ ካብ ዘስርሐካ ትረክብ::

ዱካናት

- አድላይቲ ዱካናት ኩፋታት እዮም:: ንምሳሌ: ናብ ሱፐር ማርክት, ናብ ናባኒ, ናብ ቤት መድሐኒት, ወይ ናብ ቦስጣ:: ከምኡውን ና አትክልቲ, ጋዜጣ, ባዕልካ ምስራሕ (ዱ ሃት ዘልፍ ዛክን) ዱካናት ክፋታት እዮም
 - ምስ 2 ሓቢርካ ክትዕድግ ትክእል
 - እንተበዝሒ ክሳብ 30 ደቂቃ ጥራይ ኣብ ውሽጢ ዱካናት ክትጸንሕ ከምትክእል
 - አፍ መሸፈኒ ክትገብር አለካ:: ናይ ግድን እዩ
- ዝተረፉ ዱካናት ዕጽዋት እዮም:: ግን አቅሖ ንክትወስድ ወይ ንክትመልስ ትክእል
- ዕዳጋታት አሎ:: ግን ሓደስቲ ዘይኮኑ ዝሸየጥሉ ዕዳጋታትን ክረምታዊ ዕዳጋታትን ልደት ዕዳጋታትን ኣይፍቀድን
- ናይ ለይቲ ዱካናት ክሳብ ምሽት ሰዓት 22 ኩፋታት እዮም
- ካብ ምሽት ሰዓት 22:00 ጀሚሩ አልኮላዊ መስተ ክትዕድግ ኣይትክእልን
- ናቀምቃማይ ወይ ጽባቀ ሳሎን ዕጽዋት እዮም

ካፈን ቤት ምግብን

- ካፈን ቤት ምግብን ተዳጽኖም እዮም
- ምግብ ክሳብ ምሽት ሰዓት 22:00 ምውሳድ ትክእል

ሐበራዊ ርክክብ

- ምስ 1 ሰብ ቅርበት ክህልወካ ከምዝክእል፡፡ ኣብ ማእከልኩም 1.5 ሜትር ርሕቀት ክህሉ ኣየድልን፡፡
- ንገዛካ ትዕድሞም ኣለዉ ድዮም? ንሓንቲ ስድራ ቤት 1 ውሱን ሰብ ምዕዳም ይክእል፡፡
- ንባይንካ ዲካ ትነብር? እቲ ብቀርቢ ትረክቦን ሓደ ካልእን ክትዕድም ከምትክእል፡፡ ግን ክልቲኦም ኣብ ሓደ እዋን ኣብ ገዛካ ክህልዉ ዮብሎምን፡፡
- ኣብ ደገ ብሐባር ትገብሮ ኣሎ? ክሳብ 4 ሰባት ብሐንሳብ ይክእል፡፡ ዕድሚኦም ካብ 12 ንታሕቲ ዝኮኑ ኣይድመሩን

ምንቅስቃስ

- ሐቢርካ ምስ 4 ሰባት ኣብ ደገ ስፓርት ክትገብር ከምትክእል፡፡ ኣብ ማእከልኩም 1.5 ሜትር ርሕቀት ክህሉ ኣለዎ
- ስፓርት ክላባት, መሐንበሲን ፊትነስ ዝግበረሉ ዕጹቦት እዮም

ነጻ ግዜ

- ኩሎም ዕጹቦት እዮም; ንምሳሌ ሲነማ, ካሲኖ, ፕረት ፓርክን መካነ እንሰሳታት
- ዝግጅታት ወይ ፍጻሜታት ኣይግበርን፡፡ ንምሳሌ ትያትር ወይ ኮንሰርት
- ቤት መጽሐፍቲ ኩፋታት እዮም
- ኣብ ወጻኢ ኣብ ዝርከቡ መጻወቲ ኩፋታት እዮም
- መዛናግዒ ፓርክታት ካብ 3 ሕዳር ጀሚሩ ይዕጸዉ፡፡ መሕንበሲ, ቤት ምግብታትን ኣብ ፓርክ ውሽጢ ዝርከቡ ባራት ሕጂውን ዕጹቦት እዮም

ሃይማኖት

- ሃይማኖታዊ ስነ ስርዓታት ኣይክፍወኑን
- ቤት ሃይማኖት ክፋታት እዮም
 - ክሳብ 4 ሰባት ሐቢርኩም ክትህሉዉ ይክእል
 - ኣብ ማእከልኩም 1.5 ሜትር ርሕቀት ክህሉ ኣለዎ
 - ኣፍ መሸፈኒ ክትገብር ኣለካ፡፡
- 15 ሰባት ኣብ ዘለዉሉ ቀብሪ ስነ ስርዓት ይፍጸም፡፡ ድሕሪኡ በሐንሳብ ምምጋብ ኣይክእልን
- መርዓ ስነ ስርዓት ይክፍወን፡፡ ግን እቶም ዝምርዓውን, 2 መሳካክርን, ሰራሕተኛ መዛጋጃ ወይ ሃይማኖታዊ ቤት ኣገልጋሊ ኣብ ዝርከብዎ ጥራይ ይፍጸም (ንምሳሌ ሸክ ወይ ቀሺ)

መውዓሊ ቆልዑን ቤት ትምህርትታት

- መውዓሊ ቆልዑ ክፋት እዮም
- ክሳብ 15 ሕዳር ኩሎም ቤት ትምህርትታት ይዕጸዉ፡፡ ቤት ትምህርትካ ተወሳኪ ሐበሬታት ይህበካ

አተባባሪ

እዚ መምሪሕታት ንናይ ኩሉ ሰብ ጥዕና ዝሕልው ኣድላይቲ እዮም። ኩሉ ሰብ ከክብሮም ኣለዎም።
የቀንየልና ከዓ እዚ ብምግባርኻ። ሐቢርና ነዚ ኮሮና ቫይረስ ክንግግቶ ኢና።